

山里

YAMAZATO

JAPANESE FINE DINING

LUNCH MENU

History of Yamazato

山里の歴史

Yamazato's history spans more than a half century, beginning with the opening of its first location at Hotel Okura Tokyo in 1962. Over the years, Yamazato has become highly regarded for its authentic Japanese cuisine tailored to international guests.

The first Yamazato restaurant outside Japan opened at Hotel Okura Amsterdam in 1971. The widely-loved venue has brought together Japanese and European culture. In 2002, the restaurant proudly became the first Japanese restaurant in Europe to earn a Michelin star.

Following Amsterdam, additional Yamazato venues have since opened in Shanghai, Macau, Bangkok, Taipei and now Manila. To continue bringing Japanese hospitality and cuisine overseas, Yamazato plans to unveil more restaurants in new Okura brand properties opening outside Japan.

山里の歴史は1962年にホテルオークラ東京が開業したその場所から始まり、半世紀以上にわたって、国際的なお客様に提供し続けたその本物の和食は、国内外から高く評価されるようになりました。

日本国外における最初の山里レストランは、1971年にホテルオークラアムステルダムで開業しました。その後人々から幅広く愛されてきた山里は、日本とヨーロッパの文化を融合する場となり、2002年にはミシュランの星を獲得したヨーロッパ最初の和食レストランとなりました。

その後アムステルダムに続き、上海、マカオ、バンコク、台北に展開し、そして今日マニラで開業します。日本のおもてなしと本物の和食料理を海外で提供し続けるために、山里は日本国外に新たに展開するホテルオークラブランドの象徴として、これからも多くの山里を開業していく予定です。

Yamazato's Name Origin

和食堂「山里」名前の由来

Yamazato 山里 is the combination of 2 Japanese Kanji characters: “yama” 山 meaning mountain and “zato” 里 meaning village. The mountain village is a classical Japanese landscape that showcases the land's bountiful harvest.

True to its namesake, Michelin-recognized Japanese fine dining restaurant Yamazato highlights the flavors of seasonal ingredients in all its dishes, using only fresh produce and seafood at its prime.

Lunch Set Menu

ランチ御膳

Nigiri Sushi Gozen (Assorted Sushi Set) 1550
～握り寿司御膳～

Appetizer 小鉢
Today's special dish 本日の一品
8 pieces of seasonal sushi 握り寿司8貫
Miso soup 味噌椀
Seasonal fruits 季節のフルーツ

Sashimi Gozen (Assorted Sashimi Set) 1388
～お造り御膳～

Appetizer 小鉢
Today's special dish 本日の一品
5 kinds of seasonal sashimi お造り5点盛り合わせ
Steamed rice, miso soup, and pickles 御飯、味噌汁、香の物
Seasonal fruits 季節のフルーツ

Tempura Gozen (Assorted Tempura Set) 1700
～天婦羅御膳～

Appetizer 小鉢
Today's special dish 本日の一品
Green salad with soy sauce dressing グリーンサラダ
Assorted tempura 天婦羅盛り合わせ
Steamed rice, miso soup, and pickles 御飯、味噌汁、香の物
Seasonal fruits 季節のフルーツ

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。



vegetarian



chef's special



gluten



nuts



shellfish

Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

Lunch Set Menu

ランチ御膳

Yakizakana Gozen (Assorted Grilled Fish Set) 1388
～焼魚御膳～

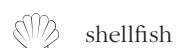
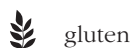
Appetizer 小鉢
Today's special dish 本日の一品
Simmered dish 煮物
3 kinds of seasonal grilled fish 焼魚3種盛合わせ
Steamed rice, miso soup, pickles 御飯、味噌汁、香の物
Seasonal fruit 季節のフルーツ

Gyunabe Gozen (Simmered Beef and Grilled Fish Set) 1680
～牛鍋御膳～

Appetizer 小鉢
Steamed egg custard 茶碗蒸し
Simmered beef with vegetables 牛鍋
Grilled fish 焼魚
Steamed rice, miso soup, and pickles 御飯、味噌汁、香の物
Seasonal fruits 季節のフルーツ

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。




Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

Donburi Lunch Set

丼物、お重

Sake Ikurajyu 鮭いくら重 Salmon and salmon roe on rice	1600
Tenjyu 天重  Assorted tempura on rice	1100
Oyakodon 親子丼 Simmered chicken with egg on rice	880

*Set lunch box includes daily appetizer, steamed egg custard, pickles, miso soup and seasonal fruit.

*上記、全ての重物には 小鉢、茶碗蒸し、香の物、味噌汁、フルーツが付きます。

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。



vegetarian



chef's special



gluten



nuts



shellfish



Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

Appetizer

前菜 アラカルト

Edamame 枝豆 Boiled green soybeans	250
 Yaki Goma Dofu Kani 焼き胡麻豆腐カニ Chef Mouri's homemade sesame tofu with crab meat	550
Mozuku Sunomono もずく酢  Vinegared Mozuku seaweeds	200
Dashi Maki Tamago 出汁巻き卵 Japanese egg omelet	380

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。



vegetarian



chef's special



gluten



nuts



shellfish


Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

Sashimi

刺身

5 kinds of assorted sashimi お造り5点盛り合わせ Pacific bluefin tuna and 4 kinds of seasonal fish	1988
3 kinds of assorted sashimi お造り3点盛り合わせ Pacific bluefin tuna and 2 kinds of seasonal fish	1288
Kanpachi 勘八 Greater amberjack (5 pcs)	880
Salmon サーモン Salmon (5 pcs)	620
Uni 雲丹 	2500
Hotate 帆立 Scallop (5 pcs)	880
Amaebi 甘エビ Sweet shrimp (5 pcs)	1800
Otoro 大トロ Fatty tuna (3 pcs)	1800
Chutoro 中トロ Middle fatty tuna (3 pcs)	800
Akami 赤身 Red part of tuna (5 pcs)	880

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。



vegetarian



chef's special



gluten



nuts



shellfish

Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

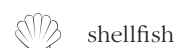
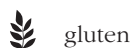
Nigiri Sushi (2 pieces)

握り寿司 (2貫)

Maguro Otoro 鮪 大トロ Fatty tuna	880
Maguro Chutoro 鮪 中トロ Middle fatty tuna	680
Maguro Akami 鮪 赤身 Red part of tuna	380
Hotate 帆立 Scallop	230
Uni ウニ Sea urchin	1800
Ama Ebi 甘海老 Sweet shrimp	680
Ikura いくら Salmon roe	580
Kanpachi 勘八 Greater Amberjack	380
Salmon サーモン Salmon	380
Shime Saba しめ鯖 Vinegared mackerel	280
Tamago 玉子 Japanese omelet	380

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。



Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

Assorted Sushi Platter

握り寿司盛り合わせ

Tokujoyou Nigiri 特上握り 握り9貫、巻物3貫 9 pieces of nigiri and 3 pieces of sushi roll	2660
Jyo Nigiri 上握り 握り8貫、巻物3貫 8 pieces of nigiri and 3 pieces of sushi roll	1680

Sushi Roll

巻物

Tekka Maki 鉄火巻 Roll with tuna	380
Kappa Maki 河童巻  Roll with cucumber	380
Kanpyo Maki 干瓢巻  Roll with simmered gourd	500
Umeshiso Maki 梅しそ巻  Roll with pickled plum and green shiso leaf	380
California Roll カリフォルニアロール  Roll with cucumber, avocado, crab meat and flying fish roe	1200

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。



vegetarian



chef's special



gluten



nuts



shellfish

Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

Grilled Dishes

焼物

Gindara Saikyo Yaki 銀鱈西京焼き Grilled black cod with white miso sauce	1380
Salmon Saikyo Yaki ノルウェーサーモン西京焼き Grilled norwegian salmon marinated with white miso	680



Deep Fried Dishes

焼物

Tori no Karaage 鶏の唐揚げ Deep fried chicken	780
Tempura Moriawase 天婦羅9点盛り合わせ Assorted 9 kinds of tempura	980

Simmered/Steamed/Boiled Dishes

煮物

 Yamazato Traditional Buta Kakuni 山里風豚角煮 Braised pork belly with Yamazato's original sauce served with taro, spinach and carrot	980
 Saba Misoni 鯖味噌煮 Simmered mackerel with miso sauce	650

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。



vegetarian



chef's special



gluten



nuts



shellfish

Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

Noodles

麺類

Tempura Soba 天婦羅そば (温) (海老1本野菜3点) ㊦ Hot soba noodle with assorted tempura (1 shrimp & 3 vegetables)	1280
Ten Zaru Soba 天婦羅そば (冷) (海老2本 野菜3点) ㊦ Cold soba noodle with assorted tempura (2 shrimps & 3 vegetables)	680
Niku Udon 豚肉うどん Udon noodles with pork	1380
Tori Udon 鶏うどん Udon noodle with chicken	980
Zaru Soba ざるそば ㊦ Cold soba noodles	580

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。



vegetarian



chef's special



gluten



nuts



shellfish

Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

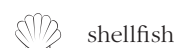
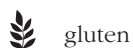
Rice Dishes

食事

Tenjyu 天重 Assorted tempura on rice	880
Oyakodon 親子丼 Simmered chicken with egg on rice	880
Salmon Ikura Don サーモンいくら丼 Salmon and salmon roe on rice	980
Yasai Zosui 野菜雑炊 Rice porridge with vegetables and egg	380
Tori Zosui とり雑炊 Rice porridge with chicken and egg	580
Nori Chazuke のり茶漬 Rice with dried seaweed in dashi stock	380
Ume Chazuke 梅茶漬 Rice with pickled dried plum in dashi stock	380

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。





Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

Sweets

甘味

 Ice cream アイスクリーム(バニラ、抹茶、栗からお選びください) Choice of vanilla, green tea or chestnut ice cream	280
 Kuzukiri Kuromitsukake 葛きり 黒蜜掛け Arrowroot glass noodles with brown sugar syrup	320
Shiratama Ogura Kake 白玉小倉掛 Rice cake dumpling with sweet red bean paste	280
Seasonal Fruits 季節のフルーツ	Market price

Please inform your server of any special dietary requirements, intolerances and allergies, as our menu items may contain one or more allergens.

食物アレルギーや食事制限、制約等をお持ちのお客様は、予め詳細を従業員へお知らせくださいますようお願い申し上げます。
使用食材のご説明や、お食事のご提案をさせていただきます。



vegetarian



chef's special



gluten



nuts



shellfish

Prices are in Philippine Peso, inclusive of 12% VAT, subject to 10% service charge and applicable local taxes.

価格はフィリピンペソで表記され、12%の付加価値税が含まれております。別途10%のサービス料ならびに地方税の市税を申し受けます。

Prices are subject to change without prior notice.

